

UNIVERSIDADE FEDERAL DO ESPÍRITO SANTO
CENTRO DE CIÊNCIAS HUMANAS E NATURAIS
- CCHN

ATA EM APROVAÇÃO

ATA DA DÉCIMA PRIMEIRA SESSÃO ORDINÁRIA DO(A) PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LETRAS DA UNIVERSIDADE FEDERAL DO ESPÍRITO SANTO, REALIZADA EM 13/12/2021

Ao(s) treze dia(s) do mês de dezembro do ano de dois mil e vinte e um, às catorze e zero minutos, foi realizada no(a) Sala virtual a décima primeira sessão ordinária do(a) Programa de Pós-graduação em Letras da Universidade Federal do Espírito Santo - UFES, com a(s) presença(s) de Luis Eustaquio Soares (Presidente), Erika Rangel Curra, Fabiola Simao Padilha Trefzger, Joao Claudio Arendt, Maria Mirtis Caser, Raimundo Nonato Barbosa de Carvalho, Robson Loureiro, Sergio da Fonseca Amaral, Vitor Cei Santos, Viviana Monica Vermes e Viviana Monica Vermes, com a(s) ausência(s) de Alessandro Carvalho da Silva Oliveira, Arlene Batista da Silva, Ester Abreu Vieira de Oliveira, Jurema Jose de Oliveira, Kesia Gomes da Silva, Leni Ribeiro Leite, Michele Freire Schiffler, Nelson Martinelli Filho, Paula Regina Siega, Paulo Roberto de Souza Dutra, Rafaela Scardino Lima Pizzol e Wilberth Claython Ferreira Salgueiro, com a(s) ausência(s) justificadas de Maria Amelia Dalvi Salgueiro. Havendo número legal de membros presentes, o(a) Senhor(a) Presidente declarou aberta a sessão. **INFORME 1:** XV Jornadas Andinas de Literatura Latinoamericana – JALLA, Guatemala [Universidad Rafael Landívar], 18 a 22 de julho de 2022, com o tema central: Letras Palpitantes. Pervivencias Mujeres. Primeras Naciones Afrodescendientes. Seres de La Tierra. A submissão de propostas de comunicação individuais e em mesas temáticas (grupo de até cinco pessoas) deve ser feita até a data limite de 15 de dezembro de 2021. **INFORME 2:** O presidente informou que o n. 40 da Contexto - Revista do Programa de Pós-Graduação em Letras foi publicado. O presente volume apresenta Dossiê voltado à tradução de textos literários, além de artigos de temática variada na seção Clipe. **INFORME 3:** O Presidente fez uma menção honrosa aos organizadores do XXIII Congresso de Estudos Literários - Literatura e cinema da Ufes: Evento coordenado pela Pós-doutoranda Luciana Molina, orientanda do Prof. Vitor Cei, Felipe Marinho, Rogério Rufino e Ana Castro. Destaque da organização do Congresso: Prof. Robson Loureiro. **INFORME 4:** O Presidente informou que ocorreu o lançamento de livros de Bith, Sonetos; Nelson Martinelli, Rondar o invisível. **PAUTA 1:** As atas da quinta, oitava e nona reuniões ordinárias foram colocadas em votação pelos membros do Colegiado. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 2:** Aproveitamento de créditos do discente Abraão Carvalho Nogueira, aluno do curso de Doutorado. Apresentou os seguintes documentos comprobatórios de atividades previstas no artigo 39 do regimento interno do PPGL, que trata das “modalidades alternativas de cumprimento de créditos”: 1) artigo publicado na revista Cadernos Walter Benjamin nº 25 (B5, Linguística/Literatura; e B3, Filosofia - Quadriênio 2013-2016), sob o título “Uma leitura da obra Os discos do crepúsculo de Cadão Volpato a partir de Walter Benjamin” e 2) declaração de participação como parecerista na revista Cadernos Walter

Benjamin, nº 26. Parecer da Profa. Fabíola Padilha. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 3:** Pedido de dispensa de Estágio à Docência do Evandro Ramos de Sant'Anna Junior. O doutorando solicitou pedido de dispensa de Estágio à Docência II e apresentou os seguintes documentos: 1. Requerimento encaminhado à comissão de bolsas. 2. Formulário de matrícula; 3. Pauta da disciplina LET09503 - Literatura Brasileira: Questões, com notas dos alunos matriculados; 4. Programa da disciplina. Tendo em vista o que estabelece o Art. 6 do Regimento Interno, o parecerista Prof. Luis Eustáquio foi favorável a solicitação. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 4:** Solicitação de crédito em modalidades alternativas da discente Lucinei Maria Bergami. O parecer do Prof. Nelson Martinelli mencionou que o artigo da discente do doutorado Lucinei intitulado A PRINCESA QUE ESCOLHIA DE ANA MARIA MACHADO: uma perspectiva contemporânea para os contos de fada tradicionais; foi publicado no periódico Littera Online, classificado no extrato B4 do Qualis 2013-2016. Assim, o parecerista concluiu que a doutoranda faz jus ao aproveitamento de 1 crédito - PLET 5002/6002 - Publicação de artigo autoral, conforme o disposto no artigo 39º do regimento interno do PPGL. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 5:** Aproveitamento de créditos da discente Fransueiny Fleischmann Siqueira. A aluna do curso de Mestrado, apresentou os seguintes documentos: 1) Declaração que realizou disciplina na UFRJ no Programa de Pós-Graduação em História Comparada - Disciplina Tópicos de História das Religiões e Religiosidades (IHC804 - 3 créditos); 2. Requerimento de matrícula e aproveitamento de crédito. O parecerista Prof. Sérgio da Fonseca Amaral foi favorável a solicitação, concedendo 3 créditos. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 6:** Relatório de estágio de docência II da discente do doutorado Emiliane Santana Gomes, orientanda da Profa. Dra. Viviana Mônica Vermes, apresentou a o relatório detalhado de seu Estágio de Docência II, realizado sob a supervisão da Professora Dra. Maria Amélia Dalvi Salgueiro, na disciplina código LCE13365, com o título de Leitura, oralidade e escrita, ofertada em 2021/1, no curso de Graduação em Pedagogia, com carga horária de 45 horas. No relatório apresentado, constam as assinaturas da doutoranda e da supervisora, bem como o Plano da disciplina, as atividades avaliativas aplicadas e a pauta final com registro de notas e frequências. Desse modo, o parecerista Prof. João Cláudio Arendt foi favorável a solicitação. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 7:** Relatório de estágio de docência da discente de doutorado Joyce Galon da Silva Moronari, orientanda do Prof. Dr. Sérgio da Fonseca Amaral, apresentou o relatório detalhado de seu Estágio de Docência, realizado sob a supervisão do Professor Dr. Sérgio da Fonseca Amaral, na disciplina código LET 05676, com o título de Laboratório de Práticas Culturais: literatura e recriação intersemiótica, ofertada em 2021/1, no curso de Graduação em Letras-Português, com carga horária de 60 horas. No relatório apresentado, constam as assinaturas da aluna e do supervisor, bem como o Plano da disciplina e o registro de notas e frequências. Desse modo, o parecerista Prof. João Cláudio Arendt foi favorável a solicitação. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 8:** Relatório de estágio de docência II de Iana Lima Cordeiro. A discente, orientanda da Prof. Dra. Leni Ribeiro Leite, apresentou o relatório detalhado de seu Estágio de Docência II, realizado sob a

supervisão Prof. Dr. Raimundo Nonato Barbosa de Carvalho, na disciplina código LET 05111, com o título de Latim II, ofertada em 2021/1, nos cursos de Licenciatura em Língua Portuguesa e Literaturas de Língua Portuguesa Noturno, e Literatura Dupla em Português e Espanhol, com carga horária de 60 horas. No relatório apresentado, constam as assinaturas da aluna e do supervisor, bem como o Plano da disciplina, as atividades avaliativas e o registro de notas e frequências. Desse modo, o parecerista Prof. João Cláudio Arendt foi favorável a solicitação. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 9:** Relatório de estágio de docência de Andressa dos Santos Vieira. A discente, orientanda do Prof. Dr. Wilberth Salgueiro, apresentou o relatório detalhado de seu Estágio de Docência, realizado sob a supervisão Prof. Dr. Vitor Cei, na disciplina código LET 05807, intitulada Estudos Literários III, ofertada em 2021/2 no curso de Letras-Português, com carga horária de 60 horas. No relatório apresentado, constam as assinaturas da aluna e do supervisor, bem como o Plano da disciplina, as atividades avaliativas e o registro de notas e frequências. Desse modo, o parecerista Prof. João Cláudio Arendt foi favorável a solicitação. Considerando, portanto, que a documentação está em conformidade com o Regimento deste Programa sou, salvo melhor. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 10:** Relatório de estágio de docência de Maikely Teixeira Colombini. A discente, orientanda do Prof. Dr. Wilberth Claython Ferreira Salgueiro, apresentou o relatório detalhado de seu Estágio de Docência, realizado sob a supervisão Prof. Dr. Vitor Cei, na disciplina código LET 05807, intitulada Estudos Literários III, ofertada em 2021/2 no curso de Licenciatura em Língua Portuguesa e Literaturas de Língua Portuguesa, com carga horária de 60 horas. No relatório apresentado, constam as assinaturas da aluna e do supervisor, bem como o Plano da disciplina, as atividades avaliativas e o registro de notas e frequências. Desse modo, o parecerista Prof. João Cláudio Arendt foi favorável a solicitação. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 11:** Estágio de Pós-Doutorado de Diana Carla de Souza Barbosa, sob supervisão do Prof. Sérgio da Fonseca Amaral. Foram apresentados os documentos: carta de aceite do supervisor, carta ao coordenador, lattes do supervisor, lattes da estagiária, declaração de reconhecimento de direitos de propriedade intelectual e o plano de trabalho/projeto de pós-doutorado. O período de duração é de 14 de março de 2022 a 13 de março de 2023. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 12:** Homologação da coorientação de Poliana Bernarbé Leonardeli. A orientadora é a Profa. Jurema José de Oliveira e o coorientador: Prof. Luis Eustáquio Soares. A inserção da coorientação se deveu ao fato da Profa. Jurema estar de licença médica. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 13:** Homologação da coorientação da discente Fransueiny Pereira Freischmann. A orientadora é a Profa. Jurema José de Oliveira e o coorientadora: Profa. Michele Freire Schiffler. A inserção da coorientação se deveu ao fato da Profa. Jurema estar de licença médica. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 14:** Homologação da Comissão Organizadora do Vigésimo Quarto Congresso de Estudos Literários. Organizadores: Pós-doutorando Adaylson Wagner Sousa de Vasconcelos, Pós-doutoranda Luciana Molina Queiroz, Prof. João Cláudio Arendt e o Prof. Vitor Cei Santos. O prof. Vitor registrou o agradecimento ao Rogério, que fez a logomarca e o

cartaz. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 15:** Aceite do certificado de proficiência em língua estrangeira de iTep - International test of English proficiency, empresa privada vinculada ao Centro de Línguas. O prof. Vitor Cei esclareceu que este questionamento surgiu por uma candidata do processo seletivo que enviou e-mail perguntando se seria aceito o iTep. **Decisão:** Não aprovado(a). **PAUTA 16:** Indicação de um representante do Mestrado para a Comissão de Bolsas - discente Soraya Vieira Januário. Porém, a discente quer saber quais são as funções, as atividades a serem desempenhadas. O prof. Luis Eustáquio informou sobre a participação em reuniões, distribuição de relatórios - aprovar ou reprovar os relatórios dos bolsistas. A Profa. Mirtis mencionou que a discente pode entrar em contato para maiores esclarecimentos. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 17:** Situação da discente Rafaela Gomes Neves, orientanda da Profa. Fabíola Padilha - questão do trancamento. O processo n. 23068.060578/2021-79 - licença para tratamento de saúde da discente foi aberto no dia 27/09/2021. No dia 01/10/2021, o DAS respondeu o processo informando que a aluna não compareceu à perícia. No dia 02/10/2021, o processo foi encaminhado ao coordenador do PPGL para análise e providências. Desse modo, foi esclarecida a situação da discente e o coordenador Prof. Luis Eustáquio irá responder o processo solicitando novo agendamento de perícia, uma vez que a discente alegou não ter recebido o e-mail com a marcação e o fato de estar em situação irregular junto ao PPGL. Solicitará também que o pedido de trancamento de 6 meses, caso aprovado, seja retroativo. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 18:** Retificação dos Editais de Mestrado e de Doutorado. O anexo II dos Editais 001/2021 (processo seletivo de mestrado) e 002/2021 (processo seletivo de doutorado) receberão alterações nas descrições das linhas de pesquisas dos professores Arlene Batista da Silva e Robson Loureiro. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 19:** Aproveitamento em modalidades alternativas de créditos – Marcos Alexandre do Amaral Ramos Junior. O discente do curso de Doutorado, apresentou os seguintes documentos comprobatórios de atividades previstas no artigo 39 do regimento interno do PPGL, que trata das modalidades alternativas de cumprimento de créditos: 1) certificado no modelo do ANEXO II - Resolução nº 26/99 – CUN, que assinala ter prestado Serviço Voluntário junto à Universidade Federal do Espírito Santo por intermédio do Departamento de Teoria da Arte e Música, cumprindo um total de 60 horas, no período de 15 de junho de 2021 a 5 de setembro de 2021 e 2) requerimento de Matrícula e aproveitamento de crédito. Desse modo, a parecerista Profa. Fabíola Padilha foi favorável a solicitação. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 20:** Homologação da defesa de dissertação de Érika Rangel Curra. Orientador: Raimundo Nonato Barbosa de Carvalho. Data da defesa: 28/01/2022. Título: Diálogos entre Clio e Calíope: Por um ressurgimento da biografia, do fluxo da consciência e da imaginação moral em O Som e a Fúria, de William Faulkner. Examinadores: Maria Mirtis Caser (examinador interno); Sérgio da Fonseca Amaral (suplente); José de Souza Miguel Lopes (UEMG, examinador externo). **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 21:** Homologação da defesa de dissertação de Larissa Ferreira Prudêncio Trovalin. Orientador: Sérgio da Fonseca Amaral. Data da defesa: 31/01/2022. Título: Três contos

fantásticos de Machado de Assis. Examinadores: Maria Mirtis Caser (examinador suplente interno); Raimundo Nonato Barbosa de Carvalho (examinador interno); Elizabete Gerlânia Caron Sandrini (IFES/Colatina, examinador externo); Wolmyr Aimberê Alcantara Filho (SEDU/ES). **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. **PAUTA 22:** Início do semestre letivo 2022/1. Após discussão com os membros do Colegiado, ficou decidido que o início do semestre letivo será no dia 18/04/2022. **Decisão:** Aprovado(a) por unanimidade. Nada mais havendo a tratar, o(a) Senhor(a) Presidente agradeceu a presença e declarou encerrada a sessão, e eu, Thayse de Almeida Guedes Bomfim, secretário(a) do(a) Programa de Pós-graduação em Letras, lavrei a presente ata que, após lida e aprovada, vai devidamente assinada pelos presentes. Vitória/ES, 13 de dezembro de 2021.

Luis Eustaquio Soares
(Presidente)

Erika Rangel Curra

Fabiola Simao Padilha Trefzger

Joao Claudio Arendt

Maria Mirtis Caser

Raimundo Nonato Barbosa de Carvalho

Robson Loureiro

Sergio da Fonseca Amaral

Vitor Cei Santos

Viviana Monica Vermes

Viviana Monica Vermes